

Jonas

Partie 21 – Jonas se construit une cabane

Vidéos précédentes :

- Jonas - Partie 1 - Un prophète connu
- Jonas – Partie 2 - Le refus de sa mission
- Jonas – Partie 3 - Le rendez-vous de Dieu
- Jonas – Partie 4 - Les marins aussi dans la tempête
- Jonas – Partie 5 - Le sort tomba sur Jonas
- Jonas – Partie 6 – Je suis Hébreu
- Jonas - Partie 7 - Que ferons-nous ?
- Jonas – Partie 8 - Le dilemme des marins
- A voir aussi : Jonas, la fuite (étude antérieurement à la série)
- Jonas - Partie 9 - Un grand poisson au bon moment !
- Jonas - Partie 10 – La prière de Jonas dans le poisson
- Jonas - Partie 11 - La fin de la prière de Jonas dans le poisson
- Jonas - Partie 12 - Jonas de retour sur la terre ferme
- Jonas - Partie 13 – Dieu donne la feuille de route à Jonas
- Jonas - Partie 14 - Leçon divine pour annoncer la repentance
- Jonas - Partie 15 - Jonas s'adresse aux Ninivites
- Jonas - Partie 16a – La repentance des Ninivites
- Jonas - Partie 16b – La repentance des Ninivites
- Jonas - Partie 17 - Pourquoi la colère de Jonas
- Jonas - Partie 18 - Jonas fait des reproches à Dieu
- Jonas Partie 19 – Jonas demande la mort une première fois
- Jonas - Partie 20 - Pourquoi avoir demandé à Jonas d'avertir Ninive ?

Jon 4 : 1 à 11

« Cela déplut fort à Jonas, et il fut irrité. Il implora l'Eternel, et il dit : Ah ! Eternel, n'est-ce pas ce que je disais quand j'étais encore dans mon pays ? C'est ce que je voulais prévenir en fuyant à Tarsis. Car je savais que tu es un Dieu compatissant et miséricordieux, lent à la colère et riche en bonté, et qui te repens du mal. Maintenant, Eternel, prends-moi donc la vie, car la mort m'est préférable à la vie. L'Eternel répondit : Fais-tu bien de t'irriter ? Et Jonas sortit de la ville, et s'assit à l'orient de la ville, Là il se fit une cabane, et s'y tint à l'ombre, jusqu'à ce qu'il vît ce qui arriverait dans la ville. L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. Jonas éprouva une grande joie à cause de ce ricin. Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. Au lever du soleil, Dieu fit souffler un vent chaud d'orient, et le soleil frappa la tête de Jonas, au point qu'il tomba en défaillance. Il demanda la mort, et dit : La mort m'est préférable à la vie. Dieu dit à Jonas : Fais-tu bien de t'irriter à cause du ricin ? Il répondit : Je fais bien de m'irriter jusqu'à la mort. Et l'Eternel dit : Tu as pitié du ricin qui ne t'a coûté aucune peine et que tu n'as pas fait croître, qui est né dans une nuit et qui a péri dans une nuit. Et moi, je n'aurais pas pitié de Ninive, la grande ville, dans laquelle se trouvent plus de cent vingt mille hommes qui ne savent pas distinguer leur droite de leur gauche, et des animaux en grand nombre ! »



Pourquoi le ricin alors que Jonas avait une cabane ?



Pourquoi Jonas ne retourna-t-il pas dans sa cabane ?

Jon 4 : 5 Voir « Jonas - Partie 20 - Pourquoi avoir demandé à Jonas d'avertir Ninive ? »

« Et Jonas **sortait** de la ville (par la porte principale, sur les rives de l'affluent du Tigre), et **s'asseyait** à l'orient de la ville, Là il se **faisait** une **cabane**, et **s'y tenait** à l'ombre, jusqu'à ce qu'il vît ce qui arriverait dans la ville. »

מלונה meluwnah ou מלון malown

Logement, abri, auberge...
pour se reposer ou se restaurer

≠ ספכה çukkah

Abri temporaire
pour s'isoler

Selon la Halakha →

Structure constituée de 2 ½, 3, ou 4 murs, et d'un toit en matériaux organiques qui ont été déconnectés du sol (S'khakh)

Regroupe l'ensemble des prescriptions, coutumes et traditions collectivement dénommées « Loi juive » en s'appuyant essentiellement sur la Bible hébraïque et, dans le judaïsme rabbinique, sur le Talmud.

Jon 4 : 6a

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour **donner de l'ombre** sur sa tête... »

Il faisait chaud !

Nous savons que les cétacées migrent particulièrement entre les mois de Mai et de Septembre dans le couloir des cétacées

Dans l'Antiquité, la traversée de la Mer Méditerranée prenait environ 1 mois

Guide Romain An.
de chez Hachette

- On sait que les voyages de Césarée à Rome prenaient 20 jours
- On sait que les voyages de Césarée à Syracuse (Sicile) prenaient 18 jours

Jonas et son équipage sont donc partis **au printemps**

Période qui exclut les cyclones subtropicaux méditerranéens

Presque chaque année, à l'automne lorsque la Méditerranée est encore chaude, une dépression prend les caractéristiques d'une tempête subtropicale avec des nuages enroulés autour d'un œil, une activité orageuse intense, des vents forts à la surface de l'eau

Plus précisément entre Avril et Mai

Période qui connaît des coups de Mistral et de Tramontane à cause des descentes d'air froid d'origine polaire et parfois des tempêtes amenées par des vents d'Est

Jonas, né d'une famille d'armateurs, le savait

Voir « Jonas - Partie 1 - Un prophète connu »

C'est peut-être même pour cette raison qu'il est parti si rapidement lorsque Dieu l'interpela

Voir « Jonas - Partie 2 - Le refus de sa mission »

Les régions les plus exposées sont la Mer des Baléares et le golfe du Lion

Jésus est né début Avril...

Voir « Pourquoi l'intervention des mages »

Jésus est mort début Avril...

Voir « La résurrection de Jésus... Pourquoi ? »

Et Jésus est ressuscité 3 jours et 3 nuits après

Mt 16 : 4

« Une génération méchante et adultère demande un miracle ; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui de Jonas. Puis il les quitta, et s'en alla. »





Pour la navigation, les marins ne pouvaient compter que sur les vents et les courants

Il existait deux types de navigations

→ A vue, en suivant les côtes

→ A l'estime, en prenant au plus court, par le large

→ Les marins se basent sur les

« Périple »

→ Permet d'éviter la

piraterie

Récits datant de l'époque archaïque dans lesquels sont listés les points d'eau, les écueils, les dangers ou les abris possibles

Jonas et son équipage sont donc partis

au printemps

La piraterie était jugulée dans le Péloponnèse à l'époque de Jonas mais ce n'est que sous l'Empire Romain que celle-ci fut maîtrisée dans toute la partie nord de la Mer Méditerranée

Plus précisément entre Avril et Mai

Jon 1 : 1

« La parole de l'Eternel fut adressée à **Jonas, fils d'Amitthai**, en ces mots : »

2 Rs 14 : 25 ←

« Il rétablit les limites d'Israël depuis l'entrée de Hamath jusqu'à la mer de la plaine, selon la parole que l'Eternel, le Dieu d'Israël, avait prononcée par son serviteur Jonas, le prophète, fils d'Amitthai, de **Gath-Hépher** »

Jonas avait annoncé à Jéroboam II que les limites du territoire d'Israël allaient être élargies pour retrouver celles qui étaient précédemment

Jos 19 : 13 à 16 ←

Ville de la tribu de **Zabulon**

« De là elle passait à l'orient par Guittha-Hépher, par Ittha-Katsin, continuait à Rimmon, et se prolongeait jusqu'à Néa.

Elle tournait ensuite du côté du nord vers Hannathon, et aboutissait à la vallée de Jiphthach-El. De plus, Katthath, Nahalal, Schimron, Jideala, Bethléhem. Douze villes, et leurs villages.

Tel fut l'héritage des fils de Zabulon, selon leurs familles, ces villes-là et leurs villages. »

Dt 33 : 18 et 19

« Sur Zabulon il dit : Réjouis-toi, Zabulon, dans tes courses, Et toi, Issacar, dans tes tentes ! Ils appelleront les peuples sur la montagne ; Là, ils offriront des sacrifices de justice, Car ils suceront l'abondance de la mer, Et les trésors cachés dans le sable. »

1 Rs 10 : 22 et 23

« Car le roi avait en mer des navires de Tarsis avec ceux de Hiram ; et tous les trois ans arrivaient les navires de Tarsis, apportant de l'or et de l'argent, de l'ivoire, des singes et des paons. Le roi Salomon fut plus grand que tous les rois de la terre par les richesses et par la sagesse. »

1 Rs 22 : 48

« Josaphat construisit des navires de Tarsis pour aller à Ophir chercher de l'or ; mais il n'y alla point, parce que les navires se brisèrent à Etsjon-Guéber. »

Salomon, Josaphat et d'autres rois commerçaient par voie maritime avec plusieurs riches villes dont Tarsis !

Une riche tribu d'armateurs ←

Jonas était issu d'une riche famille d'armateurs !

Par le biais de la tribu de Zabulon

→ Pour la navigation, les marins ne pouvaient compter que sur les vents et les courants

→ Il existait deux types de navigations

→ A vue, en suivant les côtes

→ A l'estime, en prenant au plus court, par le large

→ Les marins se basent sur les « Périples »

→ Permet d'éviter la piraterie

Récits datant de l'époque archaïque dans lesquels sont listés les points d'eau, les écueils, les dangers ou les abris possibles

Jonas et son équipage sont donc partis au printemps

Jonas, de la tribu de Zabulon, était issu d'une riche famille d'armateurs !

La piraterie était jugulée dans le Péloponnèse à l'époque de Jonas mais ce n'est que sous l'Empire Romain que celle-ci fut maîtrisée dans toute la partie nord de la Mer Méditerranée

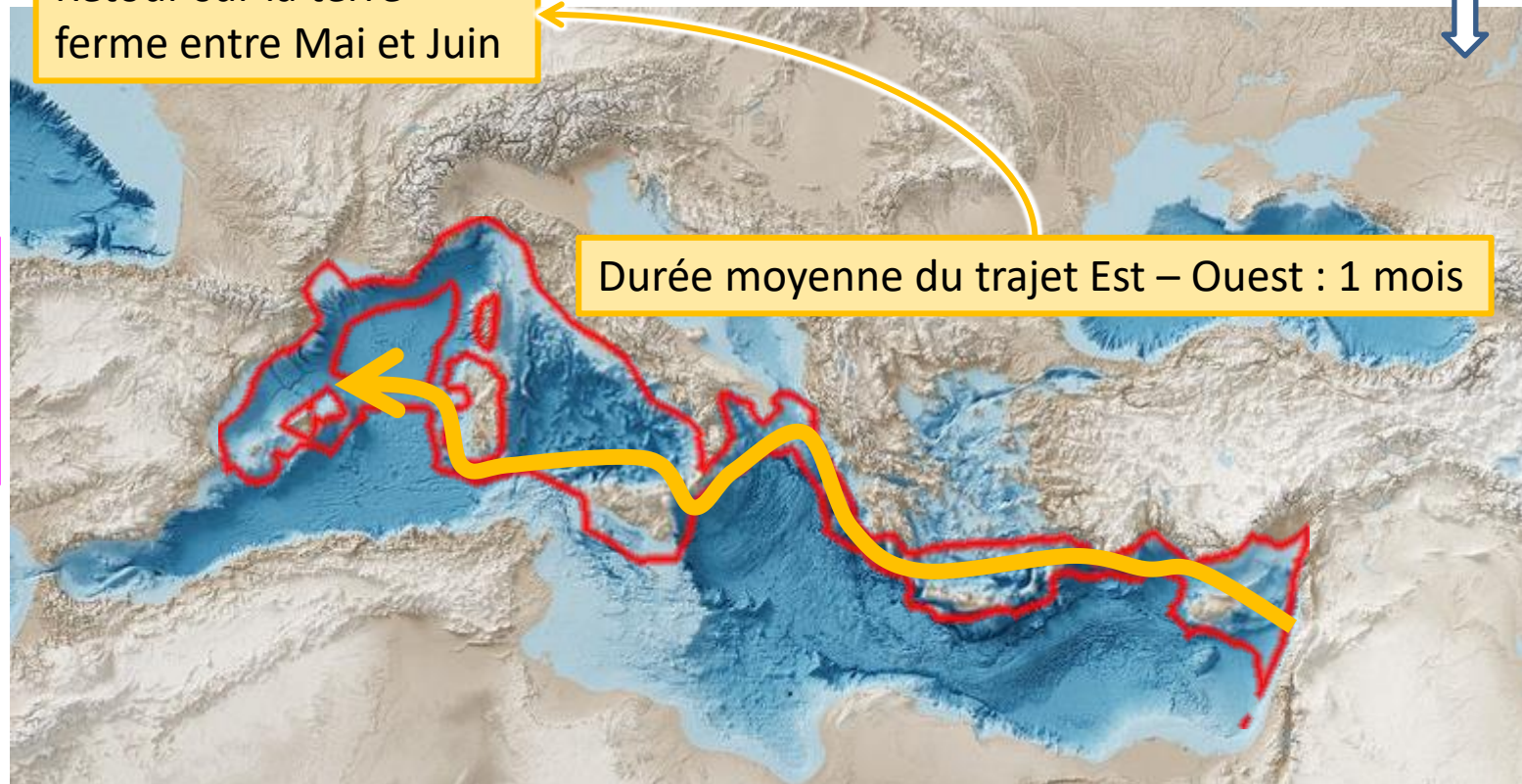
Couloirs maritimes utilisés par les armateurs de l'époque

Retour sur la terre ferme entre Mai et Juin

Plus précisément entre Avril et Mai

Durée moyenne du trajet Est – Ouest : 1 mois

Il savait qu'en partant entre Avril et Mai, il éviterait les coups de Mistral et de Tramontane à cause des descentes d'air froid d'origine polaire et parfois des tempêtes amenées par des vents d'Est



Jon 3 : 2

« Lève-toi, va à Ninive, la grande ville, et proclames-y la publication que je t'ordonne ! »

קום quwm

Conjugué au radical Qal
et au mode Impératif

→ S'élever (dans un sens hostile)

→ Devenir puissant

→ Venir sur la scène

ילך yalak

Conjugué au radical Qal
et au mode Impératif

→ Aller plus loin

→ Marcher

קום quwm

Tevir

→ Le mot est lié au
mot précédent

→ Mot ayant une
certaine dépendance
avec le mot suivant

לק lek

Merkha

→ Seul, désigne la
notion de comma
musical pour
accorder son
instrument

Jonas devait se lever et aller de
façon uniforme, constante

Jon 1 : 2

« Lève-toi, va à Ninive, la grande ville, et crie
contre elle ! car sa méchanceté est montée
jusqu'à moi. »

קום quwm

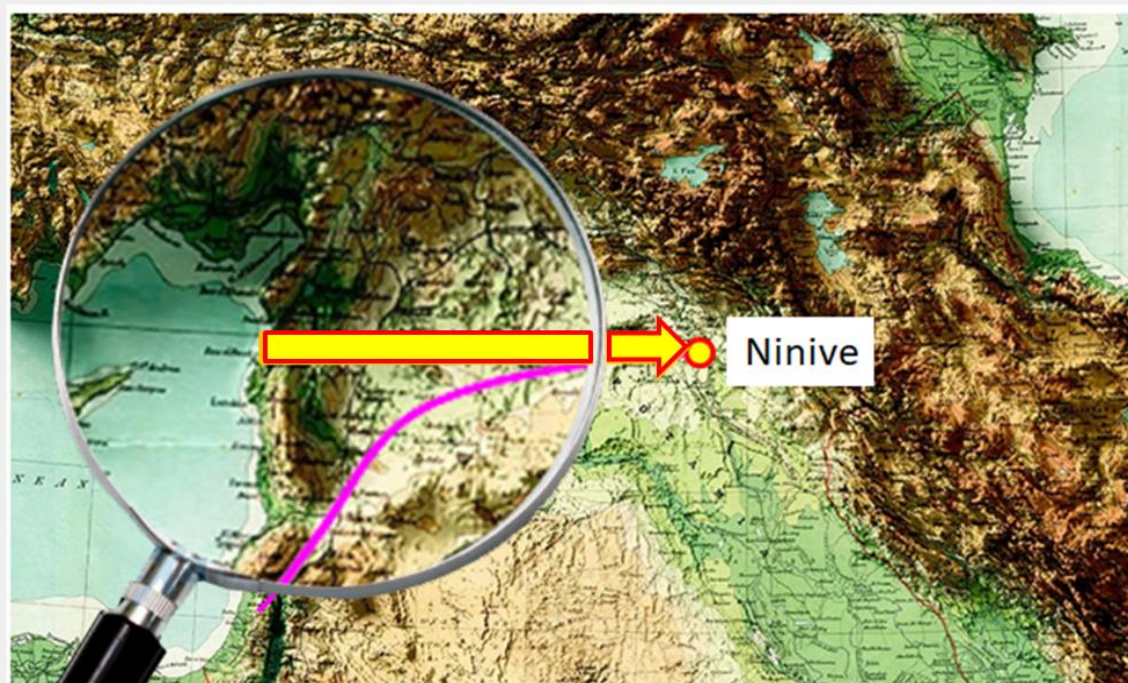
Telicha guedola

→ Désigne une rupture
avec le mot suivant

לק lek

darga

→ L'action se déroulera
en marches d'escalier,
par étapes pour y aller

Jonas devait se lever et ensuite aller, par étapes
successives, comme par marches d'escalier


→ Pour la navigation, les marins ne pouvaient compter que sur les vents et les courants

→ Il existait deux types de navigations

- A vue, en suivant les côtes → Les marins se basent sur les « Périples »
- A l'estime, en prenant au plus court, par le large → Permet d'éviter la piraterie

Récits datant de l'époque archaïque dans lesquels sont listés les points d'eau, les écueils, les dangers ou les abris possibles

Jonas et son équipage sont donc partis **au printemps**

Jonas, de la tribu de Zabulon, était issu d'une riche famille d'armateurs !

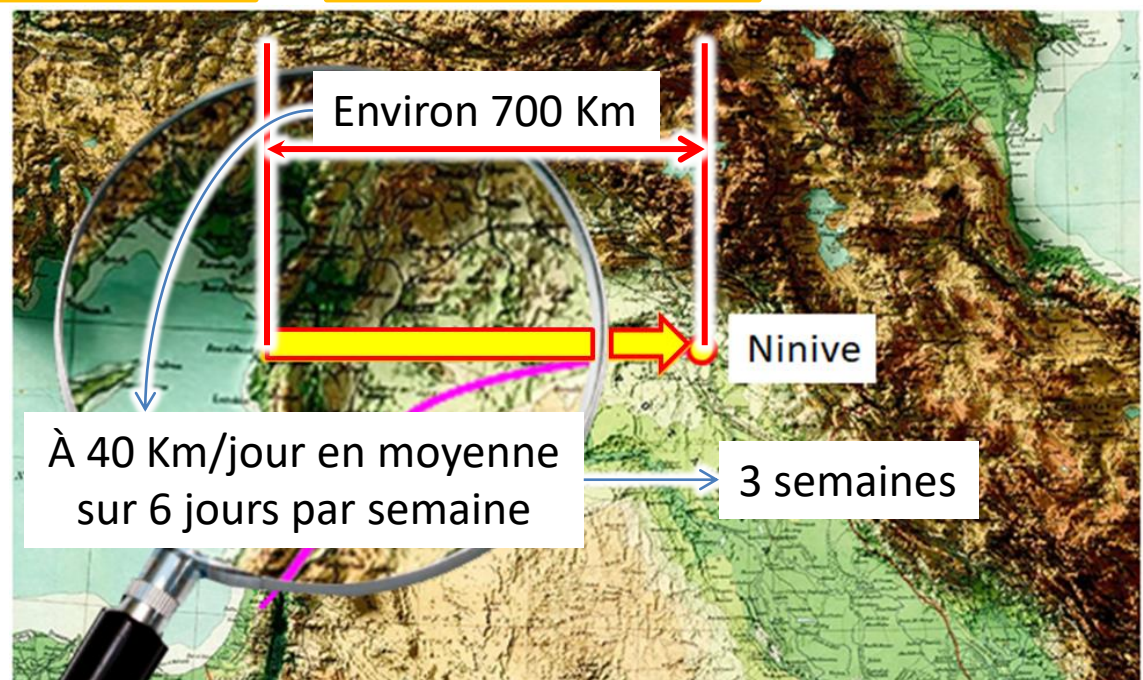
La piraterie était jugulée dans le Péloponnèse à l'époque de Jonas mais ce n'est que sous l'Empire Romain que celle-ci fut maîtrisée dans toute la partie nord de la mer Méditerranée

Plus précisément entre Avril et Mai

Retour sur la terre ferme entre Mai et Juin

Arrivée à Ninive entre Juin et Juillet

Il savait qu'en partant entre Avril et Mai, il éviterait les coups de Mistral et de Tramontane à cause des descentes d'air froid d'origine polaire et parfois des tempêtes amenées par des vents d'Est



Jon 3 : 4a

« D'abord Jonas entra dans la ville et marcha journée une; »

Ces deux mots appartiennent à la partie de phrase suivante

לבוּא labow

Aller et venir, remplir

מַהְלַךְ mahalak

Tarha : Mot lié au mot précédent

Une allée
Un périple

יּוֹם yom

Mounah

Indique une action de l'ouest vers l'est
Insiste sur le sens de lecture

Ac 17 : 22 et 23

« Paul, debout au milieu de l'Aréopage, dit : Hommes Athéniens, je vous trouve à tous égards extrêmement religieux. Car, en parcourant votre ville et en considérant les objets de votre dévotion, j'ai même découvert un autel avec cette inscription : A un dieu inconnu ! Ce que vous révérez sans le connaître, c'est ce que je vous annonce. »

Jonas a parcouru la ville durant des jours pour préparer son discours

Jonas s'est intéressé, documenté, comme Paul, pour se préparer

Jon 3 : 4b

« Jour un, il criait et disait : Encore quarante jours, et Ninive est détruite ! »

יּוֹם yom

Mounah

Stratégiquement il a commencé son message par le temple d'Ishtar et de Nabu Et le palais du roi

« Cor (shofar) marchant »

Symboliquement rattaché à la venue du Messie

Ne se retrouve que pour Jéricho

Jonas un nostalgique ?

Jonas, désireux de voir les murailles de Ninive tomber, voulut reproduire une technique biblique qui en réalité ne valait que pour Jéricho ?



Jon 3 : 4a

« D'abord Jonas entra dans la ville et marcha une journée; »

וַיַּחֲלֵךְ wayyachel

Mahepakh

Indique une action de l'est vers l'ouest

« Shofar renversé »
« Avoir les pieds dans l'eau ou dans la boue »

Jonas a commencé sa préparation de l'est car il a commencé par aller sur la colline à l'est pour voir la ville dans son ensemble Et il a commencé sa prédication de l'ouest car il a commencé « les pieds dans l'eau », sur les rives du Tigre

Voir « Que s'est-il passé à Jéricho ? - 1ère partie : Pourquoi cette bataille ? et 2nde partie - Comment sont tombées les murailles ? »

→ Pour la navigation, les marins ne pouvaient compter que sur les vents et les courants

→ Il existait deux types de navigations

→ A vue, en suivant les côtes → Les marins se basent sur les « Périples »

→ A l'estime, en prenant au plus court, par le large → Permet d'éviter la piraterie

Récits datant de l'époque archaïque dans lesquels sont listés les points d'eau, les écueils, les dangers ou les abris possibles

Jonas et son équipage sont donc partis au printemps

Jonas, de la tribu de Zabulon, était issu d'une riche famille d'armateurs !

La piraterie était jugulée dans le Péloponnèse à l'époque de Jonas mais ce n'est que sous l'Empire Romain que celle-ci fut maîtrisée dans toute la partie nord de la mer Méditerranée

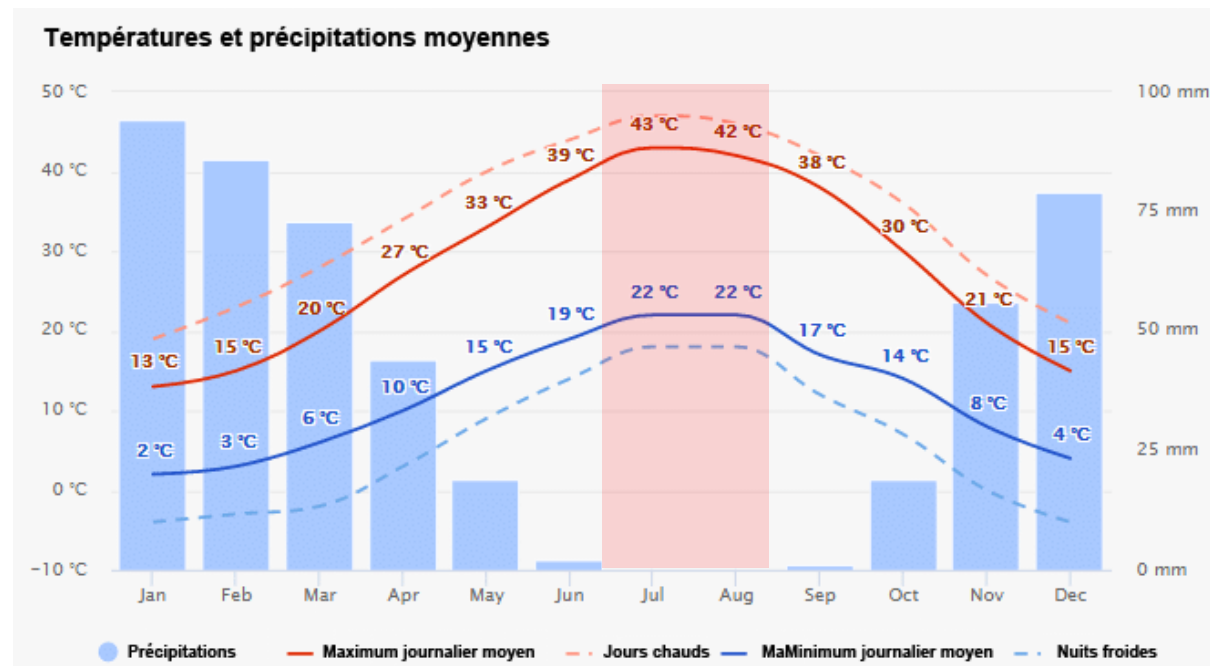
Plus précisément entre Avril et Mai

Retour sur la terre ferme entre Mai et Juin

Arrivée à Ninive entre Juin et Juillet

Début de la prédication en pleine période chaude

Il savait qu'en partant entre Avril et Mai, il éviterait les coups de Mistral et de Tramontane à cause des descentes d'air froid d'origine polaire et parfois des tempêtes amenées par des vents d'Est



Jon 4 : 5 Voir « Jonas - Partie 20 - Pourquoi avoir demandé à Jonas d'avertir Ninive ? »

« Et Jonas **sortait** de la ville (par la porte principale, sur les rives de l'affluent du Tigre), et **s'asseyait** à l'orient de la ville, Là il se **faisait** une **cabane**, et **s'y tenait** à l'ombre, jusqu'à ce qu'il vît ce qui arriverait dans la ville. »

מלונה meluwnah ou מלון malown

Logement, abri, auberge...
pour se reposer ou se restaurer

≠ ספדה çukkah

Abri temporaire
pour s'isoler

Selon la Halakha →

Structure constituée de 2 ½, 3, ou 4 murs, et d'un toit en matériaux organiques qui ont été déconnectés du sol (S'khakh)

Regroupe l'ensemble des prescriptions, coutumes et traditions collectivement dénommées « Loi juive » en s'appuyant essentiellement sur la Bible hébraïque et, dans le judaïsme rabbinique, sur le Talmud.

Jon 4 : 6a

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour **donner de l'ombre** sur sa tête... »

Il faisait très chaud car en plein **été** !

Période durant laquelle souffle **le Chammal**

Vent violent venant du Nord-Ouest imposant une forte chaleur et des tempêtes de sable intenses



Jon 4 : 5 Voir « Jonas - Partie 20 - Pourquoi avoir demandé à Jonas d'avertir Ninive ? »

« Et Jonas sortait de la ville (par la porte principale, sur les rives de l'affluent du Tigre), et s'asseyait à l'orient de la ville. Là il se faisait une cabane, et s'y tenait à l'ombre jusqu'à ce qu'il vît ce qui arriverait dans la ville. »

מלוּנָה meluwnah ou מלון malown

≠ סִכָּה çukkah

Selon la Halakha

Regroupe l'ensemble des prescriptions, coutumes et traditions collectivement dénommées « Loi juive » en s'appuyant essentiellement sur la Bible hébraïque et, dans le judaïsme rabbinique, sur le Talmud.

Logement, abri, auberge...
pour se reposer ou se restaurer

Abri temporaire
pour s'isoler

Structure constituée de 2 ½, 3, ou 4 murs, et d'un toit en matériaux organiques qui ont été déconnectés du sol (S'khakh)

Jon 4 : 6a
« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête... »

Il faisait très chaud car en plein été!

וַיָּשֶׁב wayyeseb

Mahepakh → Indique une action de l'est vers l'ouest

Yetiv

אָד 'ad

Période durant laquelle souffle le Chammal

Vent violent venant du Nord-Ouest imposant une forte chaleur et des tempêtes de sable intenses

Il s'attendait à voir arriver
Le dernier Chammal s'abattre sur la ville en jugement

Connu sous le nom d'Al-Dabaran, il est violent et dure plusieurs jours. Les habitants gardent les portes et les fenêtres bien fermées car ce vent emporte avec lui de très fines particules de poussière qui pénètrent partout.

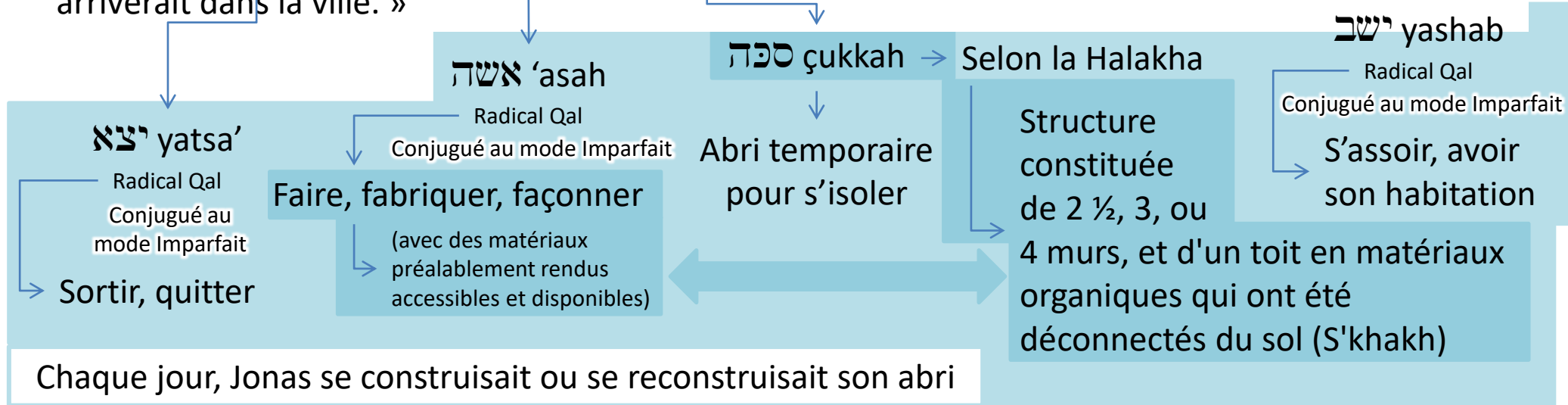
Dans la mesure où, de sorte que
Tant que
Jusqu'à

En étant à l'Est de la ville, il se pensait à l'abri du Chammal et aux premières loges pour assister au jugement de Dieu

Donc pas besoin de construire une מלוּנָה meluwnah, une סִכָּה çukkah suffisait

Jon 4 : 5 Voir « Jonas - Partie 20 - Pourquoi avoir demandé à Jonas d'avertir Ninive ? »

« Et Jonas **sortait** de la ville (par la porte principale, sur les rives de l'affluent du Tigre), et **s'asseyait** à l'orient de la ville, Là il se **faisait** une **cabane**, et s'y **tenait** à l'ombre, jusqu'à ce qu'il vît ce qui arriverait dans la ville. »



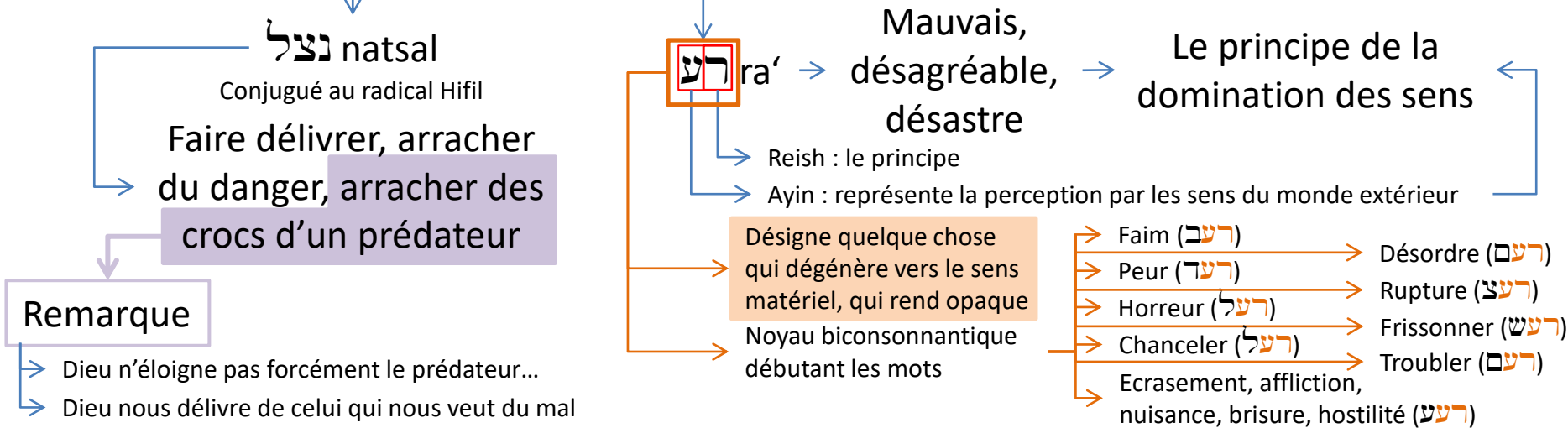
Jon 4 : 6

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. Jonas éprouva une grande joie à cause de ce ricin. »

Jonas n'avait plus à construire ou reconstruire sa **סִכָּה** çukkah

Jon 4 : 6 et 7

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. Jonas éprouva une grande joie à cause de ce ricin. Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. »

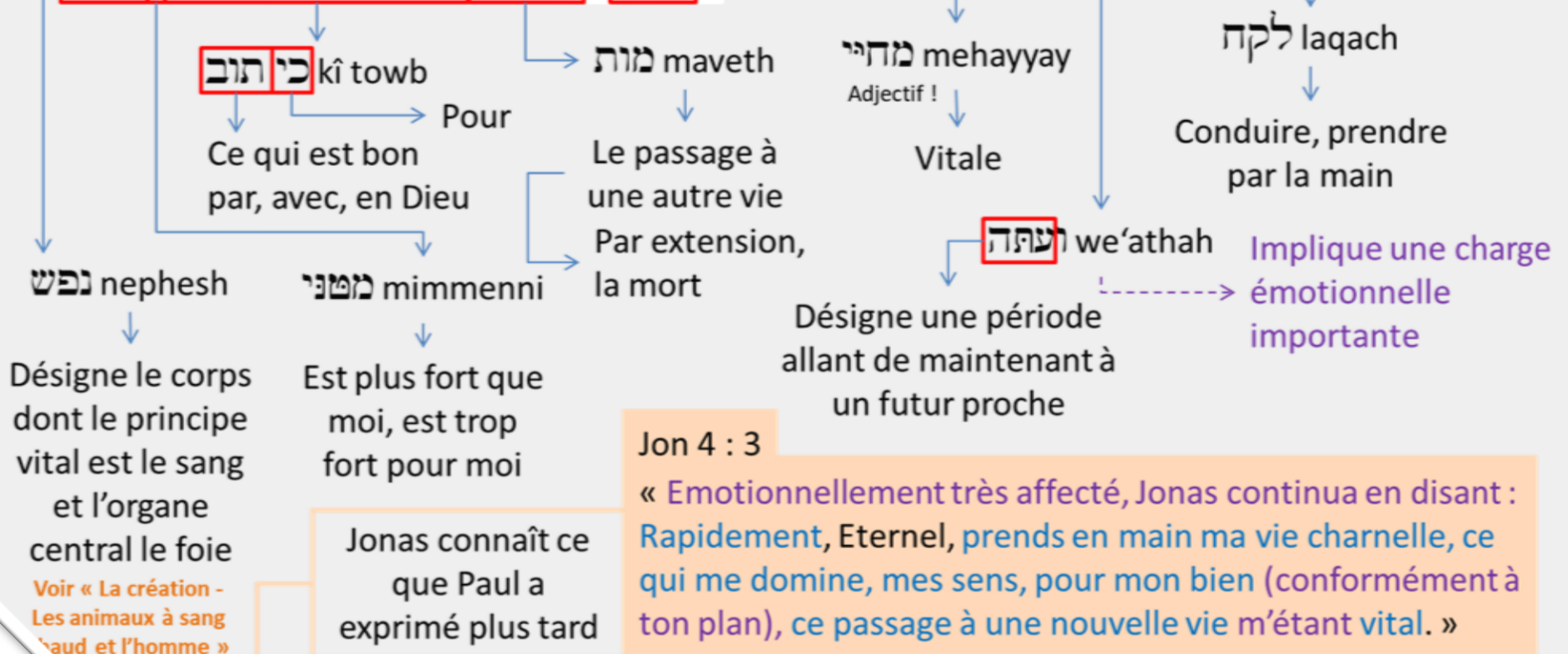


Jon 4 : 2 et 3

« Il implora l'Eternel, et il dit : Ah ! Eternel, n'est-ce pas ce que je disais quand j'étais encore dans mon pays ? C'est ce que je voulais prévenir en fuyant à Tarsis. Car je savais que tu es un Dieu compatissant et miséricordieux, lent à la colère et riche en bonté, et qui te repens du mal.

Emotionnellement très affecté, Jonas continua en disant : **Maintenant**, Eternel, **prends** moi donc

la vie car **m'est préférable** **la mort** à **la vie** »



Rm 7 : 5 et 6 « Car, lorsque nous étions dans la chair, les passions des péchés provoquées par la loi agissaient dans nos membres, de sorte que nous portions des fruits pour la mort. Mais maintenant, nous avons été dégagés de la loi, étant morts à cette loi sous laquelle nous étions retenus, de sorte que nous servons dans un esprit nouveau, et non selon la lettre qui a vieilli. »

Jon 4 : 6 et 7

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. Jonas éprouva une grande joie à cause de ce ricin. Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. »

נָצַל natsal

Conjugué au radical Hifil

Faire délivrer, arracher
du danger, arracher des
crocs d'un prédateur

Remarque

- Dieu n'éloigne pas forcément le prédateur...
- Dieu nous délivre de celui qui nous veut du mal

רָעַר ra'

Mauvais,
désagréable,
désastre

Le principe de la
domination des sens

Reish : le principe

Ayin : représente la perception par les sens du monde extérieur

Désigne quelque chose
qui dégénère vers le sens
matériel, qui rend opaque
Noyau biconsonnantique
débutant les mots

→ Faim (רָעַב)

→ Peur (רָעַד)

→ Horreur (רָעַל)

→ Chanceler (רָעַל)

→ Ecrasement, affliction,

nuisance, brisure, hostilité (רָעַע)

→ Désordre (רָעַם)

→ Rupture (רָעַצ)

→ Frissonner (רָעַשׁ)

→ Troubler (רָעַם)

Jon 4 : 3

« Emotionnellement très affecté, Jonas continua en disant : Rapidement, Eternel, prends en main ma vie charnelle, ce qui me domine, mes sens, pour mon bien (conformément à ton plan), ce passage à une nouvelle vie m'étant vital. »

Jonas énonce une prière
que Paul exprimera
différemment plus tard

→ Rm 7 : 21 à 24 « Je trouve donc en moi cette loi : quand je veux faire le bien, le mal est attaché à moi. Car je prends plaisir à la loi de Dieu, selon l'homme intérieur ; mais je vois dans mes membres une autre loi, qui lutte contre la loi de mon entendement, et qui me rend captif de la loi du péché, qui est dans mes membres. Misérable que je suis ! Qui me délivrera du corps de cette mort ? ... »

Jon 4 : 6 et 7

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. Jonas éprouva une grande joie à cause de ce ricin. Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. »

נָצַל natsal

Conjugué au radical Hifil

Faire délivrer, arracher
du danger, arracher des
crocs d'un prédateur

Remarque

- Dieu n'éloigne pas forcément le prédateur...
- Dieu nous délivre de celui qui nous veut du mal

לְהַצִּיל lehatssîl

Préposition ou article
qui implique
un mouvement
directif avec un
accomplissement
prochain et imminent

רָע ra'

Mauvais,
désagréable,
désastre

Le principe de la
domination des sens

Reish : le principe

Ayin : représente la perception par les sens du monde extérieur

Désigne quelque chose
qui dégénère vers le sens
matériel, qui rend opaque
Noyau biconsonnantique
débutant les mots

→ Faim (רָעָב)

→ Peur (רָעָד)

→ Horreur (רָעָל)

→ Chanceler (רָעָל)

→ Ecrasement, affliction,

nuisance, brisure, hostilité (רָעָע)

→ Désordre (רָעָם)

→ Rupture (רָעָצ)

→ Frissonner (רָעָשׁ)

→ Troubler (רָעָם)

Jon 4 : 3

« Emotionnellement très affecté, Jonas continua en disant : Rapidement, Eternel, prends en main ma vie charnelle, ce qui me domine, mes sens, pour mon bien (conformément à ton plan), ce passage à une nouvelle vie m'étant vital. »

La survenue du ricin et ce qui va se passer
ont pour but de répondre à la prière
formulée par Jonas quelque temps avant !

Jon 4 : 6 et 7

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. **Se réjouit Jonas à cause** de ce ricin **d'une joie grande**. Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. »

עַל 'al

- Sur, sur la base de, selon
- A cause de, au nom de

La joie de Jonas ne venait pas de la gratitude envers Dieu d'avoir suscité le ricin

Jon 1 : 1

« La parole de l'Eternel fut adressée à Jonas, fils d'Amitthaï, en ces mots : »

וַיְהִי wayhî

Conjugaison comportant un **ו** conversif

Tournure grammaticale hébraïque particulière qui transforme un passé en futur et un futur en passé

Utilisé quand Dieu est le sujet du verbe pour souligner que toutes les actions de Dieu sont tournées vers le futur

Utilisé avec l'homme comme sujet du verbe pour souligner que l'homme est tourné vers le passé

Ce que la psychanalyse appelle « l'état de régression »

Face à une difficulté, l'individu se réfugie dans un état antérieur, déjà connue au lieu de s'engager dans un état nouveau qui nécessite adaptabilité, courage, changement...

Met en évidence ici plusieurs choses

- Que Dieu invite Jonas à avancer vers quelque chose de nouveau
- Que Dieu invite Jonas à avancer vers une situation de risques à vue de sa chair, vers une situation de foi à vue de l'esprit
- **Que Jonas a l'habitude de chercher une situation de confort connue et reconnue**
- Que Jonas va avoir comme premier réflexe de reculer pour retourner à des choses bien connues et maîtrisées

Jon 1 : 2 et 3

« Lève-toi, va à Ninive, la grande ville, et crie contre elle ! car sa méchanceté est montée jusqu'à moi. Et Jonas se leva pour s'enfuir à Tarsis, loin de la face de l'Eternel. Il descendit à Japho, et il trouva un navire qui allait à Tarsis ; il paya le prix du transport, et s'embarqua pour aller avec les passagers à Tarsis, loin de la face de l'Eternel. »

Voir « Jonas - Partie 1 - Un prophète connu »

Voir « Jonas - Partie 12 - Jonas de retour sur la terre ferme »

Jon 4 : 6 et 7

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. **Se réjouit Jonas à cause** de ce ricin **d'une joie grande**. Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. »

עַל 'al

- Sur, sur la base de, selon
- A cause de, au nom de

La joie de Jonas ne venait pas de la gratitude envers Dieu d'avoir suscité le ricin

La survenue du ricin met Jonas devant l'évidence de la nécessité de revenir au véritable fondement d'une vie : Dieu... et non le confort !

Jon 1 : 1

« La parole de l'Eternel fut adressée à Jonas, fils d'Amitthaï, en ces mots : »

וַיְהִי wayhî

Conjugaison comportant un **ו** conversif

Tournure grammaticale hébraïque particulière qui transforme un passé en futur et un futur en passé

Utilisé quand Dieu est le sujet du verbe pour souligner que toutes les actions de Dieu sont tournées vers le futur

Utilisé avec l'homme comme sujet du verbe pour souligner que l'homme est tourné vers le passé

Ce que la psychanalyse appelle « l'état de régression »

Face à une difficulté, l'individu se réfugie dans un état antérieur, déjà connue au lieu de s'engager dans un état nouveau qui nécessite adaptabilité, courage, changement...

Met en évidence ici plusieurs choses

- Que Dieu invite Jonas à avancer vers quelque chose de nouveau
- Que Dieu invite Jonas à avancer vers une situation de risques à vue de sa chair, vers une situation de foi à vue de l'esprit
- Que Jonas a l'habitude de chercher une situation de confort connue et reconnue
- Que Jonas va avoir comme premier réflexe de reculer pour retourner à des choses bien connues et maîtrisées

Jon 1 : 2 et 3

« Lève-toi, va à Ninive, la grande ville, et crie contre elle ! car sa méchanceté est montée jusqu'à moi. Et Jonas se leva pour s'enfuir à Tarsis, loin de la face de l'Eternel. Il descendit à Japho, et il trouva un navire qui allait à Tarsis ; il paya le prix du transport, et s'embarqua pour aller avec les passagers à Tarsis, loin de la face de l'Eternel. »

Voir « Jonas - Partie 1 - Un prophète connu »

Voir « Jonas - Partie 12 - Jonas de retour sur la terre ferme »

Jon 4 : 6 et 7

« L'Eternel Dieu fit croître un ricin, qui s'éleva au-dessus de Jonas, pour donner de l'ombre sur sa tête et pour lui ôter son irritation. **Se réjouit Jonas** à cause de ce ricin **d'une joie grande**. Mais le lendemain, à l'aurore, Dieu fit venir un ver qui piqua le ricin, et le ricin sécha. »

שמח samach

- Se réjouir (d'une façon arrogante), exulter
- Se réjouir (religieusement)

יונה yownah

- Tevir
- Le mot est lié au mot précédent
- Mot ayant une certaine dépendance avec le mot suivant

על 'al

- Sur, sur la base de, selon
- A cause de, au nom de

La joie de Jonas ne venait pas de la gratitude envers Dieu d'avoir suscité le ricin

שמחה

simchah

Joie de Dieu

גדלה gadolah

ou

גדולה gadowlah

- Désigne une augmentation, le fait de s'étendre en foule
- Désigne le fait d'assaillir et de s'agiter vers ou dans le tumulte
- Direction donnée à la vie

Description de quelque chose en plein essor, grandissant et qui impacte de plus en plus

- Désigne une augmentation, le fait de s'étendre en foule
- Désigne le fait d'assaillir et de s'agiter vers ou dans le tumulte
- Désigne une voix plaintive et trainante
- Toute idée de tristesse et d'anxiété d'esprit
- Symbole de la vie

Description de quelque chose de joyeux, certes, mais qui a abouti ou qui aboutira à la désillusion, à l'anxiété...

La survenue du ricin met Jonas devant l'évidence de la nécessité de revenir au véritable fondement d'une vie : Dieu... et non le confort !

Jon 4 : 8

« Au lever du soleil, Dieu fit souffler un vent chaud d'orient, et le soleil frappa la tête de Jonas,

au point qu'il tomba en défaillance. Il demanda la mort, et dit : La mort m'est préférable à la vie. »

Mt 12 : 41

« Les hommes de Ninive se lèveront, au jour du jugement, avec cette génération et la condamneront, parce qu'ils se repentirent à la prédication de Jonas ; et voici, il y a ici plus que Jonas. »

Mt 16 : 4

« Une génération méchante et adultère demande un miracle ; il ne lui sera donné d'autre miracle que celui de Jonas. Puis il les quitta, et s'en alla. »

A suivre...

Bibliographie

- Mare nostrum : les infrastructures, le dispositif et l'histoire de la marine militaire sous l'empire romain Broché – 1 janvier 1986
- Voyages sur la Méditerranée romaine Broché – 7 septembre 2005
- La Méditerranée antique, IIIe siècle av. J.-C.-IIIe siècle apr. J.-C. 2ème édition Broché – 1 janvier 1997
- Rubenstein, J. L. (2020). Sukkot in the Amoraic Midrashim. In A History of Sukkot in the Second Temple and Rabbinic Periods (pp. 273–318). Brown Judaic Studies.